

ڈاکٹر طاہرہ صدیقہ

اسٹینٹ پروفیسر، شعبہ اردو، کنسیر ڈکانج، لاہور

اردو تنقید اور سلیم احمد کی تنقیدی انفرادیت

Abstract

Saleem Ahmed is a contemporary prominent critic. There is a rich critical tradition in the history of Urdu literature. He has a deep influence on creative and critical literature. His views about literature and literary figures can be challenged but his importance as a critic cannot be denied. This research discussed the originality, critical approach and critical technique of Saleem Ahmed.

Keywords: Criticism, Originality, Literary Comitment, Different Approach, Genuine Writer (poet and critic)

سلیم احمد کا عہدِ حاضر کے اہم نقادوں میں شمار ہوتا ہے جنہوں نے جدید اردو ادب کی تاریخ میں بیک وقت تنقیدی اور تحقیقی سطحوں پر اپنے عہد کو منتشر کیا ہے۔ انہوں نے تنقیدی نظریات و رجمانات پر بھی اظہارِ خیال کیا اور عملی تنقید میں بھی کام نمایاں انجام دیے۔ وہ جتنے اہم تحقیق کار ہیں اُتنے ہی اہم نقاد بھی ہیں۔ سلیم احمد کی شخصیت، ان کی شاعری اور ان کی تنقید میں بڑا پھیلاوہ ہے۔ شاعر کی حیثیت سے انہوں نے زندگی کے حقائق کا اور نقاد کی حیثیت سے ادبی حقائق کا سراغ لگانے، انھیں سمجھنے اور سمجھانے کی جو کوشش کی ہے، اُس کی اہمیت سے انکار درکنار، اقرار نہ کرنا بھی ادبی بددیانتی ہو گی۔ سلیم احمد حقیقتاً ایک رجمان ساز ادیب تھے، انہوں نے اظہارِ خیال کے سلسلے میں بھی کسی پابندی کو محفوظ نہیں رکھا، مساوئے اس امر کے کہ جو کچھ تحقیق کیا جائے وہ ادبی پیرائے میں ہونے کہ غیر ادبی اسلوب میں۔ گویا ان کے نزدیک ادب کو ادب ہونا چاہیے، نظریہ سازی اور سیاست گردی ضمنی باتیں ہیں اور یہ ادب کے اعلیٰ معیار کی ضامن نہیں ہو سکتیں۔ پاکستان کی ادبی تاریخ میں سلیم احمد کی تحقیقی اور تنقیدی کا وہ شیں بے حد معنی ہیں۔

سلیم احمد تنقید میں جس اعلیٰ معیار کے خواہاں تھے، اس پر ان کی تخلیق پوری اترتی ہے۔ عہد حاضر میں سلیم احمد نے کسی خارجی عصر کے بجائے ادب سے وابستگی کی نہایت عمدہ مثال قائم کی ہے۔ دراصل ان کی تنقید ان کی تخلیق شخصیت کے اظہار کا ایک پیرایہ ہے۔ سلیم احمد کے نقطہ نظر سے چاہی کوئی اختلاف کیوں نہ کرے، جن سوالات کے قریب وہ ہمیں پہنچاتے ہیں، ان سے کوئی با معنی رشتہ قائم کیے بغیر ہم اپنے فکری اور ادبی ماحول کی چند بنیادی اور جوہری سچائیوں کو نہیں سمجھ سکتے۔ ن۔ م۔ راشد نے ایک بار اپنے ایک مکتوب میں سلیم احمد کو خراج تحسین پیش کرتے ہوئے لکھا تھا کہ سلیم احمد اردو کا واحد اور بیجنگ نقاد ہے۔ اور بیجنگ نقاد سے راشد کی مراد یہ نہیں تھی کہ سلیم احمد کا سارا تنقیدی نظریہ اور انتقادی فکر وہی تھی یا انہوں نے کوئی بیان تنقیدی اصول اور فکری نظام وضع کیا تھا بلکہ ان کی مراد یہ تھی کہ سلیم احمد ان ناقدین سے مختلف ہیں جو عام طور پر مغربی نقادوں کی آراء اور تنقیدی اصولوں کا مطالعہ کر کے انھیں اردو میں جابرانہ طور پر منطبق کرتے ہیں۔ فقط نظر میں اور بیجنگی ہر کسی کے بس کی بات نہیں ہوتی۔ اصل اہمیت ناقدانہ بصیرت اور ادب کی تفہیم و تعبیر کی ہے۔ کوئی ادیب، شاعر یا نقاد اپنے عصر سے جو کچھ حاصل کرتا ہے وہ اس میں اپنی جانب سے کتنا اضافہ کرتا ہے یا اپنی الگ ڈگر اپنی انفرادیت قائم کرنے میں کس حد تک کامیاب رہتا ہے۔ اس نقطہ نظر سے دیکھا جائے تو سلیم احمد کو اردو ادب کا ایک اہم نقاد کہا جاسکتا ہے۔

سلیم احمد مغربی تنقیدی اصولوں کو اپنا حوالہ نہیں بناتے۔ انہوں نے جدید و قدیم علوم و فنون کا جس حد تک مطالعہ کیا وہ زیادہ تر عربی و فارسی اور اردو کے ذریعے سے ہی کیا اور یہ ان کے حق میں بہتر ہی ہوا۔ یوں وہ عام ناقدین سے الگ ڈگر بنانے اور زندگی اور ادب کی غرض و غایت کے بارے میں اپنے انداز سے غور کرنے کے عادی ہو گئے۔

سلیم احمد فطری طور پر کلتہ سخ واقع ہوئے تھے۔ انھیں زندگی اور ادب کے ہر پہلو اور ہر لمحتے پر غور کرنے، بہت نئے سوالات اٹھانے اور بحث و مباحثہ کرنے کی عادت تھی اور اس میں انھیں اطف بھی آتا تھا۔ اسی عادت نے انھیں آج کے تمام ناقدین سے مختلف بنادیا تھا۔ سلیم احمد نے ادب و سیاست، مذہب و معاشرت اور فلسفہ و معیشت سے متعلق اپنی زندگی میں جتنے سوالات اٹھائے، اتنے ان کے استاد معنوی محمد حسن عسکری نے بھی نہیں اٹھائے۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ سلیم احمد پیشہ در مصنف تھے۔ انھیں اظہار کے جتنے ذرائع میسر تھے اتنے محمد حسن عسکری کو نہیں تھے۔ اسی لیے ان کی مجموعی ادبی تحریریں سلیم احمد سے کہیں کم ہیں۔ سلیم احمد نے ہر ذریعہ ابلاغ

اور ہر صنف میں کھلہ کر اظہار کیا۔ وہ ہمہ جہت شخصیت کے مالک تھے۔ انہوں نے زندگی کے مختلف شعبوں اور اصنافِ ادب میں طبع آزمائی کی ہے۔

ڈاکٹر سعیدل احمد خان اپنی کتاب ”طرفیں“ میں شامل اپنی تقریر سلیم احمد کی ادبی تنقید میں سلیم احمد کے حوالے سے اپنے احساس کو کچھ یوں بیان کرتے ہیں:

وہ ہماری چند ان سنبھیہ ادبی شخصیتوں میں سے تھے جنہوں نے اپنے تخلیقی اور تنقیدی امکانات کو شناخت کیا۔ اس شناخت اور تلاش کے عمل میں اپنی روحانی کشمکش کو سمجھنے کی کوشش کی اور پھر بڑی ریاضت اور بڑے جتن سے امکانات کے اس دائرے کو تاحد نظر پھیلانے کی کوشش کی۔ یہ ریاضت کوئی معمولی چیز نہیں اور اس کے بغیر فطری صلاحیتیں بھی زیادہ دور تک مدد نہیں کرتیں۔ ۱

”ادھوری جدیدیت“ کے دیباچے میں سلیم احمد نے اپنی جانب اشارہ کرتے ہوئے یہ کہا تھا کہ میں تو بھی تلاش کرہوں۔ لیکن یہ احساس ضرور ہوتا ہے کہ اپنے پیشتر ہم عصر نقادوں کی طرح وہ بھی بہت جلد عانیت پسندی یا خود اطمینانی کا شکار نہیں ہو گئے۔ شاید اس کا سبب یہ بھی ہے کہ سلیم احمد مضطرب آدمی تھے اور یہ اضطراب ان کی تحریروں میں ایک آتشیں لہر کی مانند چمکتا ہے۔ اپنی تنقیدی کتاب ”نئی نظم اور پورا آدمی“ کے دیباچے میں انہوں نے بتایا ہے کہ یہ مضامین میں نے حالتِ اضطراب میں لکھے ہیں۔ اسی طرح اپنے اسلوب کی وضاحت کرتے ہوئے انہوں نے یہ بھی بیان کیا ہے کہ جس طرح نظم کے زر تشت کونٹ کا تماشاد کھانا پڑا اسی طرح یہ بھی لوگوں کو متوجہ کرنے کے لیے ہے۔ اسی طرح اپنی دیگر کتب میں بھی سلیم احمد جو ادبی اور فکری سوالات اٹھاتے ہیں صاف اندازہ ہوتا ہے کہ یہ تنقید کی پیشہ وار انہے ضروریات سے نہیں پھوٹے بلکہ ان کے پیچھے نقاد کی برسوں کی مسلسل سوچ کا فرماء ہے۔

ڈاکٹر سلیم اختر ”اردو ادب کی مختصر ترین تاریخ“ میں رقمطر از ہیں:

سلیم احمد کی تنقیدی صلاحیتوں سے انکار ممکن نہیں مگر انہوں نے عسکری کے اسلوب کی شوخی اور تازگی کو سستی فقرہ بازی میں تبدیل کر کے خود اپنی انفرادیت گنوا دی۔ اسی لیے بعض اوقات ان کی تنقید محض سنسنی خیزی اور عبارت چٹکہ بازی بن کر رہ جاتی ہے۔ ۲

سلیم احمد کا ذکر اردو کے نفیتی ناقدین کے ساتھ بھی لیا جاتا ہے کیونکہ انہوں نے اپنی تنقید میں نفیتیات کے علم سے بہت فائدہ اٹھایا ہے۔ بلکہ کہا جا سکتا ہے کہ اس معاملے میں وہ انتہا پسندی کا شکار بھی ہوئے ہیں۔ اپنی تصنیف

”تنی نظم اور پورا آدمی“ میں انھوں نے کھل کر اس مسئلے پر اظہارِ خیال کیا ہے کہ لا شعور میں پلنے والی ناقابلی ذکر خواہشات سے نگاہیں چرانے کے بجائے کوشش کر کے انھیں شعور کی سطح تک لانا اور پھر ان کا اظہار کرنا چاہیے ورنہ ذہن مریضانہ ہو جائے گا اور اس ذہن سے پیدا ہونے والی تخلیقات بھی مریضانہ ہی ہوں گی۔ سلیم احمد کے خلاف بہت کچھ لکھا گیا اور ان کی بہت مخالفت کی گئی مگر انھیں اس کا گلہ نہیں۔ وہ اختلاف کو پسند کرتے ہیں بشرطیکہ یہ اختلاف دینات داری کے ساتھ کیا جائے۔ ”تنی نظم اور پورا آدمی“ کے دیباچے میں اس ضمن میں لکھتے ہیں:

ان مضامین میں جو زاویہ نظر اختیار کیا گیا ہے، اس سے اختلاف کیا جا سکتا ہے۔ بلکہ کیا جانا چاہیے۔ پڑھنے والا صرف مرد خیال سے اختلاف نہیں کرتا۔ ہو سکتا ہے کہ آخر میں آپ ان مضامین کو بالکل کھوٹا سکہ قرار دیں۔ لیکن ذاتی طور پر مجھے یہ اعتماد ہے کہ میں جعل سکہ ساز نہیں ہوں۔ ساتھ ہی میں اس بات پر یقین رکھتا ہوں کہ ہر دور میں ایک آدمی ایسا موجود ہوتا ہے جو کھرے اور کھوٹے میں امتیاز کر سکتا ہے۔ میں نے اپنی یہ ناچیز تحریر یہ اسی ایک آدمی کے لیے لکھی ہیں۔ ۳

سلیم احمد کی مخالفت کے دو سبب ہیں ایک تو یہ کہ ان کے نظریات میں زبردست تبدیلی واقع ہوئی جسے لوگوں نے مصلحت وقت سمجھ کر ناپسند کیا۔ جیسا کہ وہ شروع میں ادب کی سماجی اہمیت کے قائل تھے اور اسے تقیدِ حیات بتاتے تھے۔ اپنی اولین تصنیف میں انھوں نے ادب کے لیے عصری سور کو لازم قرار دیا تھا۔ بعد ازاں وہ اپنے اس موقف پر قائم نہ رہے اور آگے چل کر وہ ادب کی بے مقصدیت کے علم بردار ہو گئے۔ اپنے مضمون ”ادبی اقدار“ میں وہ ادب کو سماجی اور اجتماعی ذمہ داریوں سے آزاد اور مبرّأ قرار دیتے ہیں۔ اس کا سبب نہ بد دیانتی ہے نہ مصلحت اندیشی۔ سلیم احمد کی ذہنی تربیت میں محمد حسن عسکری کا بڑا تھا تھے جنہیں وہ اپناروحانی و معنوی مرشد تیم کرتے ہیں۔ سلیم احمد کے افکار میں جو انقلاب آیا وہ اسی راستے سے آیا اور رینے گیوں سے ان کی شناسائی بھی اسی مرشد کے ذریعے سے ہوئی۔ چنانچہ حسن عسکری اور سلیم احمد کے خیالات میں بڑی ممالکت پائی جاتی ہے مگر سلیم احمد محسن عسکری کے ضیمہ اور بازگشت نہیں تھے۔ اس میں البتہ کوئی ثبہ نہیں کہ وہ محمد حسن عسکری کے سب سے اچھے اور کامیاب مفسر تھے۔ سلیم احمد میں خود اتنی زبردست ناقدانہ صلاحیت تھی کہ عسکری مرحوم کی تائید و حمایت میں بہت کچھ لکھنے کے باوجود وہ دنیاۓ ادب سے اپنی آزاد اور مُفروضیت تسلیم کروانے میں کامیاب رہے۔

اس کا ثبوت ان کی کتب ”غالب کون؟“ اور ”اقبال۔ ایک شاعر“ ہیں۔ غالب آور اقبال صدی کے موقع پر ان دونوں عظیم المرتبت شعرا پر ہزاروں کتب شائع ہوئیں لیکن ان دونوں تصانیف نے جس طرح ادبی اور علمی حلقوں کی جانب سے خارج تحسین و صول کیا وہ بحیثیت نقاد سلیم احمد کی کامیابی کا بین ثبوت ہے۔

سلیم احمد کی مخالفت کا دوسرا سبب ان کا انداز بیان ہے، جسے غیر علمی، غیر سنجیدہ اور زہرناک جیسے نام دیے گئے۔ کہا گیا کہ وہ تنقید نہیں کرتے فقرے بازی کرتے ہیں، پھبٹیاں کستے ہیں اور یہ کہ ان کے مزاج میں ایک خاص قسم کی آزار پسندی ہے وہ دوسروں کو تکلیف پہنچا کر لطف اندوڑ ہوتے ہیں۔ دراصل سلیم احمد کی شخصیت میں ایک طنز نگار پوشیدہ ہے۔ ان کی ناپسندیدگی عموماً طنز آمیز تنقیدی جملوں کی شکل اختیار کر لیتی ہے، جس سے ان کی بات میں دلچسپی پیدا ہو جاتی ہے۔ موضوع تو تدقیقاً روشن ہو جاتا ہے مگر جس پر وار ہوا ہو، وہ ضرور تملماً لختا ہے۔

سلیم احمد ۱۸۵۷ء سے قبل کے معاشرے کو روایتی معاشرہ قرار دیتے ہیں، جس میں ایک وحدت کا فرما تھی۔ ان کا خیال تھا کہ یہ تہذیبی وحدت ۱۸۵۷ء کے بعد ٹوٹ گئی اور کسی مجموعی تہذیبی طرزِ احساس کے بجائے اس طرزِ احساس کی کٹی پھٹی شکل باقی رہ گئی۔ پھر اس کے بعد مختلف تحریکوں یا افراد نے کسی ایک شکستہ ٹکٹوے میں اپنا عکس دیکھا اور اسے مکمل سمجھ لیا۔ حالانکہ یہ عکس ادھورا تھا۔ اس بنیادی لٹکی یا تصور کو لے کر سلیم احمد نے نئے ادب کا تجویز کیا ہے۔ ”نئی نظم اور پورا آدمی“ میں انہوں نے ۱۸۵۷ء کے بعد پیدا ہونے والے آدمی کو ”کسری آدمی“ کہا ہے۔ سلیم احمد کا یہ مضمون بے حد و قیع اور ان کی تنقیدی صلاحیتوں کا بھرپور ترجمان بھی ہے۔ ڈاکٹر سہیل احمد خان اس مضمون میں لکھتے ہیں:

سلیم احمد جس لٹکی کو لے کر چلے اس کا انہوں نے ہمارے ادب پر بھرپور اطلاق کر کے دکھایا اور یوں ہمیں اپنے تنقیدی نظام سے متعارف کروایا۔ اس تنقیدی نظام میں ایک ۱۸۵۷ء کے بعد طرزِ احساس کی بنیادی تبدیلیوں کو سمجھنے کی کوشش اور دوسرے پورے آدمی کا تصور جسے وہ ادب کی مختلف شکلوں میں تلاش کرتے نظر آتے ہیں۔ ان کا خیال ہے کہ آدمی کا کوئی تصور کہ بغیر نہ تو ادب و سمعت اختیار کرتا ہے اور نہ ہی تنقید۔۔۔ ان کی تنقید بنیادی طور پر آدمی کی تلاش کا سفر ہے۔ ۳

سلیم احمد نے اپنے مضمون ”چراغ لے کے کہاں سامنے ہوا کے چلے“ میں اردو شاعری میں انسان کی جو مختلف شکلیں گنوائی ہیں، ان میں انسان بطور عاشق (جس کی جگہ کا وی میر کے نشتر بن گئی) انسان بطور فرد (غالب) انسان بطور تماثلی (نظر) اور انسان بطور ایک تخلقی وجود (اقبال) ہیں۔ میر انیس کے یہاں انھیں انسان اپنے

خاندانی رشتہوں میں دکھائی دیتا ہے اور یہ میر انیس کی شاعری کی تفہیم میں ایک نادر جہت کا اضافہ ہے۔ سلیم احمد نے اس تصور کی مدد سے بعض رویوں کو سمجھا ہے اور بعض شعر اکی تفہیم کی نئی راہیں بھی نکالی ہیں۔

سلیم احمد اور اس دائرے کے دیگر ناقدین کا ایک اہم کارنامہ یہ ہے کہ انہوں نے روایت کا صحیح احساس پیدا کرنے کی کوشش کی اور یوں جدیدیت کے ایک بے مہار تصور کے انتہا پسندانہ پہلوؤں کی جانب توجہ دلائی۔ جس کی وجہ سے ایک نیا تہذیبی توازن قائم ہوا۔ روایت کے سلسلے میں پہلے توٹی۔ ایس۔ ایلیٹ کا شعورِ ماضی ہمارے ناقدین کے لیے قابل توجہ ٹھہر اگر پھر سلیم احمد محمد حسن عسکری کے ہمراہ چلتے ہوئے رینے گینوں کی وساطت سے روایت کے اُس گہرے تصور تک پہنچ گئے جو مشرقی تہذیبوں کے باطن میں جاری و ساری ہے۔ اس ضمن میں ڈاکٹر سمیل احمد خان کا کہنا ہے:

سلیم احمد ہمارے تہذیبی طرزِ احساس کے سمندر کے وہ شاور ہیں جو بہت گہرائی تک غوطہ لگانے کی صلاحیت رکھتے ہیں اور اس گہرائی سے ادبی بصیرت کے وہ لعل و گور تک کھینچ لاتے ہیں جو ان کے تقیدی مضامین میں چکا چوند پیدا کرتی ہے۔ ۵

سلیم احمد ہر فنکار کی شخصیت میں پوشیدہ کشکش کو تلاش کرنے کی کوشش کرتے ہیں جیسے مرزا غالب کے یہاں ان کے تصور اور ان کی قربانی تہہ کر سکنے کے رویے کو وہ بیادی اہمیت دیتے ہیں۔ جوش تیح آبادی کی شخصیت میں پوشیدہ جوش کی مختلف اشکال کو نکالتے نظر آتے ہیں۔ اسی طرح اقبال کے تصورِ مرگ کو بیاد بنا کر ان کی شخصیت اور شاعری کا تجویزیہ کرتے ہیں۔ اس بیادی رویے کی جانب ان کے نفیات سے خصوصی شغف کا بھی دخل ہو سکتا ہے یا یہ چیزان کی تجویزیہ کارانہ صلاحیتوں کا کر شمہ بھی ہو سکتی ہے کہ وہ معروضی انداز میں فنکار کی روحاں کشکش کا تجویزیہ کرنا چاہتے ہیں۔ یہاں تک کہ اپنے استاد محمد حسن عسکری کی تقید کا تجویزیہ بھی وہ ان کی شخصیت میں چھپی ہوئی آدمی یا انسان کی کشکش کے حوالے سے کرتے ہیں۔ یہ چیزان فنکاروں کی تفہیم کے لیے ایک نیانا ناظر فراہم کرتی ہے لیکن یہ بات ضرور مضطرب کرتی ہے کہ سلیم احمد جور و مانی نقطہ نظر کے اس تدریج مخالف ہیں بیادی اہمیت شخصیت ہی کے مسئلے کو دیتے ہیں۔ اگرچہ ان کا تقیدی انداز نظرِ رومانی ناقدین سے بہت مختلف ہے مگر مرکز تو فنکار کی شخصیت ہی رہتی ہے۔

سلیم احمد کی توجہ شعری روایت پر ہی زیادہ مرکوز رہی۔ ناول یا افسانے سعادت حسن منتو اور عصمت چنتائی وغیرہ کے مختصر ذکر کو چھوڑ کر، ان کی توجہ کا مرکز نہ بن سکے۔ طرزِ احساس کی جن تبدیلیوں کو دکھانا سلیم احمد کا مقصد تھا، وہ شعری روایت میں زیادہ بیادی سوالات کے طور پر موجود ہیں۔ لہذا وہ انھیں فکشن کی نسبت زیادہ پُر

کشش محسوس ہوتی ہے۔ حفیظ ہوشیار پوری اور دیگر شعرا کے تجربیے، ممتاز حسین کی کتاب ”ادب و شعور“ اور ڈاکٹر وزیر آغا کی کتاب ”اردو شاعری کامنزاج“ پر جو تفصیلی تبصرے سلیم احمد نے کیے، نہایت اہمیت کے حامل ہیں۔ سلیم احمد کی تصنیف ”اقبال-ایک شاعر“ کے مطالعہ کے بعد بعض ادبی حلقوں نے اس کتاب کو اقبال کے خلاف تصنیف قرار دیا۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ سلیم احمد نے اقبال کے دیگر نادین یار و دوائی نادین کی مانند محض اقبال کی مدح و ستائش نہیں کی بلکہ بعض اہم نکتے بھی اٹھائے اور بعض اعتراضات بھی کیے۔ ان کے نزدیک ان کی اقبال سے لڑائی ان کے اقبال سے عشق کے نتیجے میں ہے اور اس عشق اور تعلق کو اقبال کے مجاہد اور تاجر نہیں سمجھ سکتے۔ اقبال-ایک شاعر“ کے آغاز میں پروفیسر کرار حسین کا تقدیدی تجزیہ بھی شامل ہے۔ انہوں نے سلیم احمد کے اقبال کی شاعری کے سرچشمے کو موت کی خواہش میں تلاش کرنے کو درست قرار دیا ہے مگر سلیم احمد کے فکر و عمل کی بحث سے پوری طرح متفق نہیں ہوئے۔ کرار حسین کے نزدیک سلیم احمد نے حرکت و سکون اور اثبات خودی و نفی خودی کے ضمن میں کچھ ایسی حقیقتوں کا اظہار کیا ہے، جن کا اظہار کرنا بہت ضروری تھا۔ اسی طرح انہوں نے کائنات کی تعریف اور اسلامی کائنات کی تصویر بہت صحت کے ساتھ اٹاری ہے۔ ”مسجد قرطہ“ پر سلیم احمد کے مضمون کو کرار حسین نے تقدید کا اعلیٰ شاہکار قرار دیا ہے، جس میں تجزیہ اور تخلیل ایک دوسرے کی مدد کر کے قاری کی حقیقت تک رہنمائی کرتے ہیں۔ کتاب کے آخر میں اقبال کے دو اہم کرداروں ایڈیشن اور شاہین پر دلچسپ گفتگو کی گئی ہے۔

سلیم احمد کے نزدیک اقبال کے نظریات کے تضادات کا احساس اب لوگوں میں آہستہ آہستہ بڑھ رہا ہے اور وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ بہت سے پردازے از خود اٹھتے چلے جائیں گے۔ ان کے مطابق خطبات اور اقبال کی شاعری میں عشق اور عقل کا جو تضاد نظر آتا ہے، وہ اس قدر واضح اور واشگاف ہے کہ اس پر کسی تاویل کے پرداز نہیں ڈالے جاسکتے۔

سلیم احمد کا کہنا ہے کہ اقبال پر اب تک جو کچھ بھی لکھا گیا ہے، اُس کا نوے فی صد حصہ اقبال کے خیالات اور نظریات کی تحریکات پر مشتمل ہے۔ ان تحریروں میں وہ دو قسم کے بنیادی نقاصل کی نشاندہی کرتے ہیں۔ اولًا یہ کہ یہ تحریریں عام طور پر اقبال کی شاعری کو زیر بحث نہیں لاتیں۔ دوسرا نقش یہ کہ ان میں اقبال کے خیالات و نظریات کو بنی بنائی چیزوں کی طرح پیش کیا جاتا ہے۔ اس ضمن میں اقبال کے تجربات کو بھی پیش نظر رکھنے کی ضرورت ہے۔ کیونکہ ان خیالات کے پیچھے گوشت پوست کے انسان کا وجود ہے، جس کی حسی، جذبائی اور ذہنی

زندگی ان خیالات میں ظاہر ہوتی ہے۔ لہذا ان خیالات کو یوں نہیں دیکھا جاسکتا جیسے یہ اقبال سے الگ وجود رکھتے ہوں۔ اقبال کے خیالات کو ان کی انفرادیت سے علیحدہ نہیں کیا جاسکتا۔ اس ضمن میں سلیم احمد خود لکھتے ہیں:

اقبال کے تقریباً سارے شارحین اقبال کے خیالات کی عمومیت کو تو ظاہر کرتے ہیں لیکن ان کی انفرادیت کو نظر انداز کر دیتے ہیں، حالانکہ ادبی تقدیم کے لیے سب سے اہم چیز یہی انفرادیت ہے۔ اس کے علاوہ ان خیالات کو ان کے مخصوص زمانی اور مکانی پر منظر سے الگ کر کے دیکھنا اور بنی بنائی صداقتون کے طور پر پیش کرنا بھی ان خیالات کو ان کی زندگی سے محروم کر دینے کے متtradف ہے۔

سلیم احمد کے نزدیک ضرورت اس امر کی ہے کہ اقبال کے خیالات کو اقبال کی زندگی کی روشنی میں دیکھا جائے اور ان کی زندگی کو ان کے خیالات کی روشنی میں۔ ان دونوں کو ملا کر ہی اقبال کو، پورے اقبال کو اس طرح سمجھا جاسکتا ہے جیسا کہ اقبال کے تخلیقی مطالعہ کے لیے ضروری ہے۔

سلیم احمد اگر اقبال کے عاشق تھے تو ساتھ ہی ان کے ناقد بھی تھے۔ اس لیے اقبال کے حوالے سے سلیم احمد کے خیالات کو درست تناظر میں سمجھے بغیر ان پر اقبال دشمنی کا الزام عائد کرنا غلط ہے۔ سلیم احمد کے نزدیک اقبالیات میں اقبال کا مطالعہ بیشتر اس طرح کیا جاتا ہے جیسے وہ اپنی زبان اور تہذیب کی روایت سے الگ تھلگ ایک جزیرے کی حیثیت رکھتے ہوں۔ وہ اقبال کو اردو یا فارسی کے بڑے شعر کے ساتھ رکھ کر دیکھنے کی ضرورت محسوس کرتے ہیں۔ اس کے علاوہ اقبال کی شاعری میں ان کے اندر کے انسان کی تلاش پر زور دیتے ہیں۔ اس طرح ہم اقبال کی فکر اور فلسفے کو زیادہ بہتر انداز میں سمجھ سکیں گے۔

بنیادی طور پر سلیم احمد نے ایک سوال اٹھایا ہے کہ اقبال کے باطن میں اقبال کی شاعری کا سرچشمہ کہاں ہے۔ انہوں نے اقبال کی شاعری کی بنیاد ان کے تجربے کی گہرائی میں اتر کر تلاش کرنے کی کوشش کی ہے لیکن اسے حرف آخر قرار نہیں دیا۔ انھیں اس بات کا بخوبی اندازہ تھا کہ ان سے بہت سے لوگ اختلاف کریں گے۔ ان کی خواہش اور کوشش یہی تھی کہ اقبال کو شاعر سمجھ کر ان کی شاعرانہ حقیقت اور حیثیت کو سمجھنے کی کوشش کی جائے۔

سلیم احمد کی کتاب ”نئی نظم اور پورا آدمی“، اس لیے اہم ہے کہ اس میں انہوں نے پورے آدمی کا تصور پیش کیا ہے اور اس حوالے سے نئی نظم اور نئے شعر اکے فن کی قدر و قیمت کا تعین کیا ہے۔ ان کے نزدیک جدید نظم کے اماموں کی حیثیت سے راشد آور میرا جی کی تاریخی حیثیت سے اختلاف کیا جائے یا اتفاق، اردو زبان کی تاریخ میں

شاعری کی ایک نئی روایت قائم ہو گئی ہے۔ اب اس روایت کو تاریخی تسلسل سے خارج نہیں کیا جاسکتا۔ بعض نقادوں کے خیال کے مطابق یہ روایت آگے نہ بھی جائے پھر بھی تاریخ میں اس کی ایک جگہ متعین ہو گئی ہے۔ اس کے معنی یہ ہوئے کہ نئی نظم کا یہ سلسلہ جب تک چلتا رہے گا، خواہ دس برس یا ہزار برس، راشد آور میر آجی کو اپنی جگہ سے بلانے والا کوئی نہیں۔

سلیم احمد نے راشد کی شاعری کے ابتدائی حصہ پر اختر شیر اپنی کی رومانیت کا اثر نمایاں کرتے ہوئے راشد کی شاعری کو پورے آدمی کی شاعری ثابت کیا ہے۔ ان کا کہنا ہے:

اشد کا یہ کارنامہ کیا کم ہے کہ نئی نظم کی روایت میں پہلی پاراں نے ہمیں وہ پورا عمل دکھایا جس کے ذریعے ہم رومانیت اور کسری آدمی کے بھتوں سے نجات پا سکتے ہیں۔ ان معنوں میں راشد کی ”ماوراء“ صرف نئی نظم ہی میں ہی نہیں، پوری اردو شاعری (اگر اسے ایک مکمل تاریخی تسلسل کی روشنی میں دیکھا جائے) میں ایک سنگ میل کی حیثیت رکھتی ہے۔۔۔ جس میں کسری آدمی کے بجائے پورا آدمی بولتا ہے۔۔۔

سلیم احمد نے میر آجی کی شاعری کا تقیدی تجزیہ پیش کرتے ہوئے یہ نتیجہ نکلا کہ میر آجی نے بیک وقت کسری آدمی اور پورے آدمی کو ایک دوسرے کے مقابل میں رکھ کر دیکھا اور کسری آدمی کی پیدائش کی مختلف صورتوں پر غور کیا ہے۔ میر آجی وہ تھا شاعر تھا، جس کی ذات میں اُس زمانے کی مخصوص روح اس کھوئی ہوئی ہم آہنگی کو تلاش کر رہی تھی، جسے ہم نے ۱۸۵۷ء کے ہنگامے میں کہیں گم کر دیا اور جسے ہم اب تک نہیں پاسکے۔ بلکہ شاید اس کی تلاش بھی فراموش کر بیٹھے ہیں۔ اپنے عہد کے مخصوص آدمی کی تمام اشکال دیکھنے اور پھر انھیں اپنے پورے آدمی کے معیار پر پرکھنے کی جیسی صلاحیت میر آجی میں تھی، ان کے زمانے کے کسی اور شاعر میں نہیں تھی۔

سلیم احمد کی کتاب ”نئی شاعری اور ناقبول شاعری“، ایک بڑا حصہ شاعری میں ربانی اور ابلاغ کے مسائل سے متعلق ہے۔ ان کے مضامین ”نئی شاعری ناقبول شاعری“، ”ابہام کیوں“، ”ابہام اور بازی گری“، ”ابلاغ کا مسئلہ“، ”غیرہ ستر یا اسی کی دہائی میں لکھنے گئے تھے۔ یہ مضامین دراصل نئی شاعری اور نئے ادب کی ۱۹۶۰ء کی لسانی تشنیلات کی تحریک کا واضح رد عمل ہیں۔ اگرچہ سلیم احمد نے کہیں اس تحریک کا ذکر نہیں کیا اور نہ ہی ان نظری مضامین کا حوالہ دیا ہے، جو اس عہد کے نظریہ ساز ناقدین نے تحریر کیے۔ اس کے باوجود انہوں نے ایسے مسائل کا اظہار کیا جن سے نئے ادبی معیارات کی تبدیل ممکن ہو سکے۔ ادبی تاریخ کے نقطہ نظر سے دیکھا جائے تو یہ سارے مسائل سلیم احمد کے یہاں سرسری وجود کے حامل ہیں۔ نئی شاعری کی تحریک سے والبستہ شعر اور

ناقدین کے نزدیک ان مضامین میں سے اکثر میں محض ادھر اور ادھر کی باتیں، ذاتی تعصبات کا انٹھار اور فقرے بازی کی گئی ہے۔ مزید یہ کہ وہ بات سے بات نکالتے ہیں۔ یوں بات سے بات تو شروع ہو جاتی ہے مگر کوئی نتیجہ نہیں نکلتا۔ نئی شاعری کی تحریک سے وابستہ نئے شاعر، نقاد، اور ناول نگار و افسانہ نگار افخار جالب کے رفیق ڈاکٹر انیس ناگی سلیم احمد کے بے حد طویل مضمون ”نئی شاعری نامقبول شاعری“ پر تقدیم کرتے ہوئے سلیم احمد کی تقدیم کو محمد حسن عسکری کی تقدیم کا انداز قرار دیتے ہیں۔ ان کا کہنا ہے کہ محمد حسن عسکری اور ان کے شاگرد نقاد اپنی باتیں مغربی ادبیوں، مفکروں اور شعراء کے حوالے سے شروع کر کے لکھنے اور دہلی کے اوسط درجہ کے شعر اکو معترض حوالہ بنائ کر ایسے نتائج پیش کرتے ہیں کہ حیرت ہوتی ہے۔ یہ تمام نقاد خصوصاً سلیم احمد روایت پر بہت زیادہ زور دیتے ہیں مگر نام باجماعت ہی۔ ایس۔ ایلیٹ کے تصورات کو الفاظ کے ہیر پھیر کے بعد نقل کرتے ہیں۔ انیس ناگی مزید لکھتے ہیں:

۱۹۶۰ء کی شاعری کی تحریک سے پیدا ہونے والے ادب کو سلیم احمد نے دانستہ طور پر نظر انداز کیا کیونکہ یہ تحریک پرانی روایت سے انحراف اور نئی ادبی اور شعری روایت پر اصرار کرتی تھی۔ ان کا طویل مضمون نئی شاعری اور نامقبول شاعری بظاہر تو غالب اور حالی کی نامقبول شاعری سے شروع ہوتا ہے لیکن اس کی تباہ نئی شاعری پر رٹوٹی ہے۔ ان کے ابہام پر مضامین بھی اسی ذیل میں آتے ہیں۔ روایت کا احیا مغربی علوم کی تردید اور رومانتیکی تلاش ایک رد عمل تھا۔ چنانچہ سلیم احمد کی تقدیم کا بیشتر حصہ دوسرا نقادوں کی تردید پر مشتمل ہے۔ ۸

انیس ناگی سلیم احمد کی تقدیم کا ایک روحان غیر معمولی عنوانات کے ذریعے قاری کو چونکا دینا اور اپنے آپ کو غیر معمولی ثابت کرنا قرار دیتے ہیں۔ اس ضمن میں وہ سلیم احمد کے مضامین ”نئی نظم اور پوراؤدمی“ اور ”گلہ بائے سرسید“، کو اس ذیل میں رکھتے ہوئے محض الفاظ کی بازی گری قرار دیتے ہیں۔ اسی طرح حرست موبانی کے حوالے سے جنسی تعلق کی حمایت اور حالی کے مولویانہ عشق کی مذمت کو بھی اسی نوعیت کے مضامین کی فہرست میں شامل کرتے ہیں۔

سلیم احمد کی کتاب ”نئی شاعری اور نامقبول شاعری“، انٹھارہ مضامین پر مشتمل ہے۔ اس مجموعے میں ان کے تمام ابتدائی مضامین دراصل دو ایک بنیادی موضوعات سے نکلے ہیں، جن پر یا تو انہوں نے خود قلم انٹھایا، یا پھر کسی اور کے انٹھائے ہوئے کسی سوال پر بات آگے بڑھائی تھی۔ اس جواب در جواب یاوضاحت دروضاحت کے عمل نے

بے حد متنوع خیالات اور بعض اہم نکات کی صورت اختیار کر لی۔ یوں نئی شاعری، نامقبول شاعری کئی اقسام پر مشتمل مضامین کا ایک طویل سلسلہ ہے۔

سلیم احمد اس کتاب کے صفحہ نمبر ۹۳ سے لے کر صفحہ نمبر ۵۹ تک محیط اس مضمون کی ابتداء ہی طے شدہ فصلے سے کرتے ہیں کہ نئی شاعری کی تمام قسموں میں، ان کے تنوع اور اختلافات کے باوجود ایک چیز مشترک ہے، نامقبولیت۔ نئی شاعری تمام کی تمام نامقبول شاعری ہے۔ پھر اس فصلے یا نظریے کو منوانے یا تسلیم کروانے کے لیے بہ تکرار چند نکات کو دہراتے چلے گئے ہیں۔

سلیم احمد نئی شاعری سے مراد وہ نظمیہ شاعری لیتے ہیں جو میر آجی اور راشد سے شروع ہو کر افتخار جالب اور پھر وہاں سے نیچے اتر کر پوز پوچھتی ہے، اور تمام کی تمام نامقبول شاعری کی تعریف میں آتی ہے۔ اس ضمن میں انھوں نے غالب آور ذوق تک مثال دیتے ہوئے بتایا کہ غالب آپنے عہد میں نسبتاً مقبول شاعر تھا لیکن اب مقبولیت کے تمام ریکارڈ توڑ پچا ہے، جبکہ ذوق آپنے زمانے کا مقبول ترین شاعر تھا، اب نامقبول ترین شاعر ہے۔ اس کے علاوہ اقبال کی شاعری بھی مقبولیت، زیادہ مقبولیت اور انتہائی مقبولیت کے کئی مراحل سے گزری ہے۔ پھر فیض اور اختر شیر اپنی کی مثالیں دینے کے بعد انھوں نے یہ نتیجہ نکالا کہ کسی بھی شاعری کو مستقل طور پر نامقبول یا مقبول نہیں قرار دیا جاسکتا لیکن نئی شاعری کل بھی نامقبول تھی، آج بھی نامقبول ہے اور کل بھی نامقبول ہی رہے گی کیونکہ اس کی نامقبولیت اس کی فطرت کا ایک لازمی، جوہری اور دلائلی عنصر ہے۔ اس حوالے سے سلیم احمد نے میر آجی کی نظم ”اوچا مکان“، افتخار جالب کی نظم ”قدیم بخیر“ اور ضیا جالندھری کی نظم ”بشارت“ کا ذکر کرتے ہوئے یہ بیان دیا کہ اگر کبھی اول الذکر دو شعرا کی یہ نظمیں مقبول شاعری کے زمرے میں شامل ہوئیں تو یہ یقیناً فن کی دنیا کا مجوزہ ہی کہلاتے گا۔

مضمون کی ابتداء میں نئی شاعری کے حوالے سے سلیم احمد نے جوابات فصلے کی صورت میں کہی بعد ازاں اُسے ایک سوال کی شکل میں تبدیل کر کے طویل بحث کا آغاز کیا۔ مگر بات پھر وہیں کی وہیں رہی اور مضمون کے وسط آخری میں وہ سجاد میر اور ضیا جالندھری سے مخاطب ہوتے ہوئے نئی شاعری سے متعلق اپنے خیالات و نظریات کی وضاحت پیش کرتے ہیں۔ مضمون کے اس حصے سے ایک اقتباس بطور نمونہ درج ذیل ہے:

میں نے یہ مضمون نئی شاعری پر منفی حملہ کے لیے نہیں لکھا اور نہ میں نئی شاعری کو اب یا کسی بھی وقت ”ناشاعری“ یا ”نامقبول شاعری“ قرار دینا چاہتا ہوں۔ اس کے بر عکس اس مضمون کا مقصد اس کے سوا اور کچھ نہیں ہے کہ ان لوگوں کو جو اپنی زبان کے تخلیقی مسائل سے دل چپسی

رکھتے ہیں اور اپنی شاعری میں نئے تجربات کا اضافہ کرنا چاہتے ہیں، انھیں ماضی اور حال کی روشنی میں یہ دیکھنے کی دعوت دی جائے کہ معاشرہ نئی شاعری اور اس کے تجربات کے بارے میں کیا روایہ رکھتا ہے۔ تاکہ اس روایہ کے تجزیہ کے ساتھ ایک طرف معاشرہ کو سمجھا جاسکے، دوسری طرف نئی شاعری کی ماہیت، فطرت اور طریقہ کارپر غور کیا جاسکے اور پھر ان دونوں کے درمیان افہام و تفہیم کا دروازہ کھولا جاسکے۔ ۹

اس کے بعد سلیم احمد نے نئی شاعری کو ترقی پسند شاعری سے الگ کرتے ہوئے اپنے نقطہ نظر کا اظہار کیا کہ ترقی پسند اور رومانی شاعری نے خواہ غزل ہو یا نظم عوام کو یقین دلایا تھا کہ فن عوام ہی کے لیے ہوتا ہے جبکہ نئی شاعری نے انھیں یہ تسمیہ کرنے پر مجبور کر دیا ہے کہ عوام، عوام کے علاوہ اور کچھ نہیں اور فن ایک انحصاری صلاحیت چاہتا ہے لہذا نئی شاعری عمیق معمتوں میں نامقبول شاعری ہے۔ اس کے علاوہ وہ نئی شاعری کی نامقبولیت کے تین بنیادی اسباب نئی ہستیت کا استعمال، نئی شعریت کا استعمال اور انسانی عناصر کا غائب یا گم ہونا یا مجھپ جانا گردانتے ہیں۔

سلیم احمد کے نئی شاعری کو نامقبول شاعری قرار دینے کے کل سات دلائل یانکات ہیں جن کی وضاحت اس پورے طویل مضمون میں بہ تکرار کی گئی اور مضمون کے اختتام پر ان نکات کو اختصار کے ساتھ ایک بار پھر دہرا یا گیا ہے۔

سلیم احمد کو تدریسی تنقید سے بہت چڑھتی۔ اسی لیے وہ تدریسی تنقید والوں کا مضمکہ اڑاتے رہتے تھے۔ اسی احساس نے انھیں اردو کے کئی تدریسی ناقدین سے برتر کر دیا تھا۔ تدریسی تنقید کی کالجوں اور یونیورسٹیوں کی سطح پر خواہ کچھ بھی اہمیت ہو اور ادب کی تعلیم و تفہیم میں اس سے کتنی ہی مدد کیوں نہ ملتی ہو۔ سلیم احمد اسے معمولی، حقیر اور ادنیٰ درجے کی چیز سمجھتے تھے۔ وہ اس حوالے سے کھلہ کر اظہارِ خیال بھی کرتے تھے۔

سلیم احمد فطری طور پر بت شکن واقع ہوئے تھے اور عموماً ادبی مسلمات اور تسلیم شدہ اقدار کے خلاف لکھتے رہتے تھے، جس کے باعث انہوں نے بہت سے لوگوں کو ناخوش اور بہت کم لوگوں کو خوش کیا تھا۔ ان کے نزدیک ادب کی کسی صنف کو صرف معمولیت کا اظہار نہیں ہونا چاہیے۔ ان میں کسی اضطراب کی تلاش کا، جمی جمالی چیزوں کو اُلٹ پلٹ کر دینے کا عنصر ہونا چاہیے۔

سلیم احمد کو شکلیت تھی کہ اردو تنقید مصلحتوں کا شکار ہے اور اردو تنقید سچ بولنے کو گناہ سمجھتی ہے۔ سلیم احمد کے دل میں جو آتا تھا وہ بر ملا کھڑا ڈالتے تھے اور نجی اور دوستانہ تعلقات کو خاطر میں نہیں لاتے تھے۔ سلیم احمد ادیب

کے سچے ہونے پر بہت زور دیتے تھے۔ وہ ادیب کے بیک وقت ادیب اور منافق یا ادیب اور زر پرست ہونے کو غلط سمجھتے تھے۔ ان کا موقف یہ تھا کہ اگر آپ ادیب رہنا چاہتے ہیں تو پھر اپنے زمانے کی سچائیوں کو بے نقاہ کریں اور اپنے نفس اور معاشرے کے بارے میں سچائی سے کام لیں خواہ اس کی کوئی بھی قیمت ادا کرنی پڑے۔ کیونکہ ادب کی تخلیق الفاظ کی تجارت نہیں ہوتی بلکہ ایک طرزِ زندگی ہے۔

سلیم احمد ادب کو طرزِ حیات تصور کرتے تھے اور ادیب کی ادب سے مکمل وابستگی ضروری خیال کرتے تھے۔ اس سلسلے میں انہوں نے اپنے عزیز احباب جمیل الدین عالی اور نظیر صدیقی کو بھی نہیں چھوڑا۔

شہزاد منظر سلیم احمد کی تنقید نگاری کو ان الفاظ میں سراہتے ہیں:

سلیم احمد کو میں جدید اردو تنقید میں اس لیے اہمیت دیتا ہوں کہ نظریاتی اختلافات کے باوجود وہ جینو یعنی ادیب ہیں اور ادب کے ضمن میں قطعی مُلْعَن۔ وہ نظریے کو ادب پر ترجیح نہیں دیتے اور ادبی اور نظریاتی اختلافات کے باوجود ادبی تخلیقات کو ایمانداری کے ساتھ پرکھتے ہیں۔ ان سے اختلاف تو کیا جا سکتا ہے لیکن ان کی اہمیت سے انکار نہیں۔ ۱۰

سلیم احمد اردو کے اُن معدودے چند ادیبوں میں سے ہیں، جنہوں نے اپنی زندگی ادب اور صرف ادب کے لیے وقف کر دی تھی اور اسی کو اپنا مقصدِ حیات بنالیا تھا۔ سلیم احمد کی طرح اردو میں بہت کم اس تدریج میں ادبی اور ادیبی ملتے ہیں۔ اُن کامانہ تھا کہ ادیب اول و آخر ادیب ہی ہوتا ہے۔ اس کے بعد اسلام پسند یا غیر اسلام پسند اور ترقی پسند یا غیر ترقی پسند۔ اس لیے ادب کو ادبی بنیادوں پر پرکھنا چاہیے، مخف نظریے کی بنیاد پر نہیں۔ اُن کامنامہ جدیدیت پسند اور باسے اختلاف اس بات پر تھا کہ وہ نظریاتی وابستگی کے قائل نہیں، مگر اس کے باوجود وہ ادب کی بنیادی اقدار کو باوجود وہ فیض، عصمت چغائی، کرشن چندر اور دیگر ترقی پسند ادیبا کے فن کے قدر داں تھے اور ان کے فن کی کھلہ کر تحسین کرتے اور جہاں کہیں اختلاف ہوتا، اس کا بھی بر ملا ظہار کرتے۔ سلیم احمد نے شاعری، صحافت، ڈرامے اور تنقید میں وہ کارنامے انجام دیے ہیں، جن کا اثر موجودہ زمانے پر بھی گہر اپر اور ان کا رشتہ آنے والے زمانے سے بھی مضبوطی سے پیوستہ ہے۔

سلیم احمد کے جدید دور کے اہم ناقدین میں شمار کیے جانے کا بنیادی سبب اُن کا ادبی تخلیقات کے حوالے سے معروضی نظریہ، اُن کی نکتہ سنجی، اُن کا منفرد نقطہ نظر، عین فکر اور اُن کی اپنی تشریح اور تعبیر ہے۔ تنقید میں بنیادی اہمیت نقطہ نظر اور ادبی بصیرت کی ہوتی ہے اور یہ دونوں اوصاف سلیم احمد کی تنقید نگاری کا خاصہ ہیں۔ انہوں نے

جیسے اپنی منفرد سوچ اور فکر سے نئے نئے سوالات اٹھائے، تعصبات اور ذاتی پسند ناپسند سے ہٹ کر صداقت کو رواج دیا اور تنقید نگاری میں ذاتی نقطہ نظر کی اہمیت کو اجاگر کیا، ان کی اور پہلی نقاد ہونے میں کوئی شبہ باقی نہیں رہتا۔

حوالہ جات

- ۱۔ سعیل احمد خان، ڈاکٹر، ”طرفیں“، لاہور: قوسین، ۱۹۸۲ء، ص، ۱۶۳۔
- ۲۔ سعیل اختر، ڈاکٹر، ”اردو ادب کی مختصر تاریخ“، لاہور: سمنگیل پبلی کیشنر، ۱۹۷۱ء، ص، ۲۲۶۔
- ۳۔ سعیل احمد، ”منی نظم اور پوراؤ می“، کراچی: ادبی اکیڈمی، جون ۱۹۶۲ء، ص، ۱۳۔
- ۴۔ سعیل احمد خان، ڈاکٹر، ”طرفیں“، لاہور: قوسین، ۱۹۸۲ء، ص، ۱۷۔
- ۵۔ سعیل احمد خان، ڈاکٹر، ”طرفیں“، ص، ۱۷۰۔
- ۶۔ سعیل احمد، ”اقبال-ایک شاعر“، لاہور: نقش اول کتاب گھر، ۱۹۷۸ء، ص، ۱۹۔
- ۷۔ سعیل احمد، ”منی نظم اور پوراؤ می“، ص، ۱۵۔
- ۸۔ ایس ناگی، ”پاکستانی اردو ادب کی تاریخ“، لاہور: جمالیات، ۲۰۰۳ء، ص، ۳۵۔
- ۹۔ سعیل احمد، ”منی شاعری نامقبول شاعری“، کراچی: نقش اکیڈمی، اگست ۱۹۸۹ء، ص، ۱۰۲۔
- ۱۰۔ شہزاد منظر، ”پاکستان میں اردو تحقیق کے پچاس سال“، کراچی: منظر پبلی کیشنر، طبع اول، ۱۹۹۶ء، ص، ۱۹۰۔